

Mensaje 219

París, 14 de agosto de 2011

### **Proceso de Discipulado en las canciones de Tagore**

*OiAaason TaulerMaatirPaurey Lutiye Raubo,  
Tomaar Chauron-Dhulai Dhulai Dhusoro Haubo.  
Kyano Aamaai Maan Diye AarDureyRaakho?  
Chiro Janam Emon Korey Bhuliyo Naako.  
Asanmaane Aano Tene Paaye Taubo.  
Tomaar Chauron-Dululai Dhulai Dhusoro Haubo.  
Aami Tomaar JatridaulerRaubo Pichhey,  
Sthaan Diyo Hey Aamai Tumi Saubaroo Niche.  
Prosad Laagi Kautoi Lokey Aasey Dhey,  
Aami Kichhu Chaibo Naato, Roibo Cheye - Saubaar Shese Jaa Baa Ik Roi Taahai  
Laubo.  
Tomaar Chauron-Dhulai Dhulai Dhusoro Haubo*

*¡Que este cuerpo se torne gris arrastrándose sobre el polvo de Tus pies, recogido bajo de Tu bendito asiento en el que reposas! ¡No apartes a este discípulo señalándolo como alguien importante y válido! ¡No le insultes ni desmerezcas alabando innecesariamente su “respetable posición y rango”! ¡Por favor, arrástralo bajo Tus pies inmisericordemente para que su cuerpo se vuelva gris con el polvo bajo Tus pies! A este discípulo le gustaría permanecer tras del resto de tus discípulos. ¡Por favor, considera este discípulo como el peor de todos”! Otros encabezarán la cola solicitando Tus bendiciones y Tu prasad (comida divina), ¡pero permíteme ser el último de los que agraciados con Tus despojos porque quisiera volverme gris otra vez arrastrándome sobre el polvo a Tus pies!*

Percepciones en el cuerpo de un joven discípulo búlgaro:

Ya entrada la noche, en Stara Zagora (Bulgaria) surgieron algunas interesantes vislumbres sobre la naturaleza de las relaciones, la Vida, el Amor y la mente. Por lo tanto, me gustaría compartir este viaje interior.

Este cuerpo no ha experimentado recientemente ninguna compulsión por calificar a una chica en particular como “mi novia”, porque “mi” es, en realidad, mente y no es real. Eso sería pretender apropiarme de algo, y esa pretensión es ego, agresión, y genera tensión en el cuerpo y muchos problemas psicológicos como obsesiones celos, etc. Por lo tanto, no se trata de considerar a nadie como “mi novia” o “mi mujer” creando así imágenes y proyecciones futuras.

El Amor surge de manera diferente y, a veces, misteriosa, sin ser necesario que uno se case siguiendo el ampliamente aceptado (pero mucho menos exitoso) patrón social, ya que todo patrón o modelo pertenece a la mente manteniéndonos separados de la Vida y del Amor sumidos en fantasías y desilusiones. ¡“Seguir algo o a alguien” es siempre frustrante!

De modo si el amor surge entre dos cuerpos en esta dimensión pura e inocente de la Vida aún no contaminada por la mente, dejemos que sea esa Vida el sacerdote de esta santa “ceremonia matrimonial” y que esta ceremonia acontezca a cada instante como Energía de Comprensión destruyendo todas las divisiones y contaminaciones de la mente, de la misma manera que decimos que la verdadera Ceremonia del Fuego tiene lugar en el cuerpo en el que el falso “yo”

es incinerado a cada momento a través del proceso de “*Om Swaha*”, la Consciencia en la que hay ver, pero no veedor.

Comprendemos, evidentemente, que ser anti-social y anti-tradicional no es particularmente fascinante, y no existe pues un gran antagonismo contra las ceremonias formales, pero si se comprende que las ceremonias formales siguiendo patrones sociales no pueden ser el sustituto adecuado de la verdadera que tiene lugar en el propio interior.

¡Todo aquello que la Vida ejecuta no es comprendido por la mente, pues es incapaz de entender —ni tiene por qué entender— al ser la mente únicamente una fantasía, no comprensión! (\*)

***Yasya Naaham Krito Bhavo  
Buddhir Yasya Nau lipyate,  
Hatyapi Sau Imanllokan  
Nau Nau Haanti Nibadhyatey.***

***(Bhagawat Gita XVIII/17)***

**Gloria al Discipulado!**

(\*) N. del T.- Juego de palabras en inglés en el original, entre “*undertaking*”= lit “empresa, tarea” y figuradamente “tomar o arrebatar (*taking*) por debajo”(under) y “*understanding*= lit. “comprensión” y figuradamente “mantenerse firme (*standing*) por debajo (*under*)”